Vysokotlaké čističe a příslušenství KRAFT&DELE – Hadice a trysky tlakových myček (KD437, KD438)

Prodlužovací spojka trysky (PLU č. 1075) pro tlakové myčky 1 600 W KD437 a KD438 – Kraft&Dele NR1075

Model: KD1222_NR1075 • Značka: Kraft&Dele • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením výrobku do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti výrobku.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ VÝROBKU

Originální tlaková spojovací trubka trysky s těsněním (PLU č. 1075) KRAFT&DELE NR1075 pro pevné a těsné spojení pistole s tryskou u vysokotlakých myček 1 600 W / 90 bar Kraft&Dele KD437 a KD438.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	KD1222_NR1075 (katalogové označení KRAFT&DELE: NR1075)
EAN kód	Neuveden (identifikace dle katalogového kódu výrobce)
Značka / výrobce	KRAFT&DELE (FOREINTRA Sp. z o.o.)
Typ náhradního dílu	Střední prodlužovací nástavec (spojka trysky) s bajonetovými konci

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE VÝROBKU

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	KD1222_NR1075 (katalogové označení KRAFT&DELE: NR1075)
EAN kód	Neuveden (identifikace dle katalogového kódu výrobce)
Značka / výrobce	KRAFT&DELE (FOREINTRA Sp. z o.o.)
Typ náhradního dílu	Střední prodlužovací nástavec (spojka trysky) s bajonetovými konci
Určení a kompatibilita	Tlakové čističe 1 600 W / 90 bar Kraft&Dele KD437 a KD438 (v PR překlep 600 W)
Materiál a hmotnost	Tlakově odolný technický polymer s O-kroužky, hmotnost 0,10 kg
Kontrola před použitím	Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
Provedení	Originální dílenské provedení KRAFT&DELE (NR1075)
Určení	Profesionální stavební, svářecí a čerpadlový sortiment KRAFT&DELE
Hmotnost balení	cca 0,10 kg
Obsah balení	Originální balení – Spojka trysky myček KD437 a KD438
Záruka	24 měsíců

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Typ náhradního dílu** – Střední prodlužovací nástavec (spojka trysky) s bajonetovými konci
- **2. Určení a kompatibilita** – Tlakové čističe 1 600 W / 90 bar Kraft&Dele KD437 a KD438 (v PR překlep 600 W)
- **3. Materiál a hmotnost** – Tlakově odolný technický polymer s O-kroužky, hmotnost 0,10 kg
- **4. Kontrola před použitím** – Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
- **5. Provedení** – Originální dílenské provedení KRAFT&DELE (NR1075)
- **6. Spolehlivý provoz** – Konstrukce dimenzovaná pro dlouhodobé dílenské a servisní nasazení
- **7. Bezpečnostní shoda** – Odpovídá příslušným evropským technickým předpisům
- **8. Snadná identifikace** – Jednoznačné katalogové označení NR1075
- **9. Sortiment KRAFT&DELE** – Díly myček, okružních pil, svářeček, kladiv, lišt a čerpadel
- **10. Spojka trysky myček KD437 a KD438** – Balení (NR1075)

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech s výrobkem používat certifikované ochranné pomůcky dle platných EN norem:

PŘED VÝMĚNOU DÍLŮ TLAKOVÉ MYČKY KD437 / KD438 NEBO HLAVNÍHO TRANSFORMÁTORU SVÁŘEČKY NR1161 (KD826 / KD830) VŽDY ODPOJTE PŘÍVOD 230 V ZE SÍTĚ! – PŘED DEMONTÁŽÍ LITINOVÉHO TROJNÍKU NR1129 NA 500LITROVÉM KOMPRESORU KD1412 VYPUSŤTE VEŠKERÝ STLAČENÝ VZDUCH ZE VZDUŠNÍKU (0 BAR)!

HLAVNÍ TRANSFORMÁTOR SVÁŘEČKY NR1161 SMÍ ZAPOJOVAT VÝHRADNĚ KVALIFIKOVANÝ ELEKTRIKÁŘ! – Při uvolňování tlakové hadice NR1073 a spojky trysky NR1075 nejprve stiskem pistole odtlakujte vodní okruh myčky!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu odletujícími částicemi, elektrickým proudem nebo tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, omamných látek či při nadměrné únavě.

⚠ U vysokotlaké hadice NR1073 (90 bar) pro myčky KD437 / KD438 uvádí tabulka parametrů e-shopu omylem materiál „Konštrukčná oceľ“, a u prodlužovací trubky/spojky trysky NR1075 překlep příkonu „600 W“ místo 1 600 W — hadice NR1073 je z tlakově opleteného termoplastu!

⚠ Hliníkovou skříň převodovky kývavého kotouče NR1077 v čerpadle myček KD437 / KD438 před uzavřením naplňte předepsanou dávkou čistého převodového oleje — provoz nasucho zadře axiální ložisko!

⚠ Litinový rozbočovací trojník vzduchu NR1129 na třípístovém kompresoru 500 l / 9 bar KD1412 utěsněte na závitech teflonovou páskou PTFE nebo anaerobním tmelem pro tlakový vzduch, nikoliv koudelí!

⚠ Při montáži hlavního svařovacího transformátoru NR1161 do svářeček MIG/MAG TECHNOMIG 180 A KD826 a KD830 překontrolujte pevné dotažení sekundárních silových ok — přechodový odpor při proudu 180 A by roztavil svorník!

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým použitím nebo uvedením do chodu zkontrolujte:
1. U tlakové hadice NR1073, spojky trysky NR1075 a převodové skříně čerpadla NR1077 ověřte O-kroužky a shodu s myčkami 1 600 W / 90 bar KD437 a KD438.
2. U litinového čtyřvývodového trojníku NR1129 zkontrolujte čistotu vnitřních závitů pro kompresor 500 l KD1412.
3. U svařovacího transformátoru NR1161 ověřte značení primárních odboček 230 V a tepelné pojistky pro svářečky KD826 / KD830.
4. U zadního panelu NR1185 zkontrolujte rozteč upevňovacích otvorů pro rám generátoru 4,8 kW KD100.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, PŘÍPRAVĚ A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné nasazení a seřízení:

1. Servis vysokotlakých myček KD437 / KD438 (NR1073, NR1075, NR1077): Namažte O-kroužky silikonovou vazelínou a zasuňte koncovky hadice NR1073 a spojovacího nástavce trysky NR1075 do bajonetu/rychlospojky; skříň převodovky NR1077 s ložiskem kývavého kotouče naplňte olejem a dotáhněte k hlavě čerpadla.
2. Montáž litinového trojníku NR1129 na kompresor KD1412: Při prázdném 500l vzdušníku našroubujte litinový rozbočovač NR1129 s PTFE těsněním do výtlačného rozvodu mezi válci kompresoru a zpětným ventilem.
3. Výměna hlavního transformátoru NR1161 ve svářečce KD826 / KD830: Upevněte patky transformátoru NR1161 k podlaze skříně svářečky, zapojte primární odbočky na přepínač svařovacích stupňů, sekundární vývod na usměrňovací můstek a připojte čidlo tepelné ochrany.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A UKONČENÍ PRÁCE (2. ČÁST)

4. Osazení zadního panelu NR1185 na generátor KD100: Přišroubujte krycí panel NR1185 na zadní rám elektrocentrály KD100.
5. Tlaková a elektrická zkouška: Ověřte nulový únik vody/vzduchu a stabilní svařovací napětí naprázdno.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost výrobku a zajišťuje maximální provozní bezpečnost a spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Ochrana hadice NR1073 před zlomením a mrazem	Po mytí vypusťte z hadice NR1073 a nástavce NR1075 tlakovou vodu a skladujte hadici volně stočenou bez ostrých ohybů.
Kontrola těsnosti šroubení trojníku NR1129	Pěnotvorným roztokem občas ověřte těsnost závitů litinového trojníku NR1129 na kompresoru KD1412.
Profukování transformátoru NR1161	Jednou za půl roku vyfoukejte kovový brusný prach z vinutí transformátoru svářečky KD826/KD830.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH ZÁVAD A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě nestandardního chování vyhledejte příčinu a nápravu v diagnostické matici níže:

Symptom závady	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Únik tlakové vody ve spoji pistole nebo trysky myčky KD437 / KD438	Prasklá hadice nebo vymačkaný bajonet spojky trysky	Vyměňte vysokotlakou hadici NR1073 nebo spojku trysky NR1075.
Kompresor KD1412 syčí ve sběrném potrubí mezi hlavami válců	Prasklý odlitek starého rozbočovače vlivem vibrací a pnutí trubek	Namontujte nový litinový trojník NR1129 bez pnutí v trubkách.
Svářečka KD826 / KD830 vyhazuje hlavní jistič ihned po zapnutí stupně	Mezizávitový zkrat přetíženého hlavního transformátoru	Vyměňte svařovací transformátor NR1161.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Ekologická likvidace a materiálová recyklace výrobku a obalů (zákon č. 541/2020 Sb., o odpadech):
Tento mechanický výrobek neobsahuje nebezpečné elektronické součásti, po skončení životnosti však nepatří do směsného komunálního odpadu. Ocelové, litinové, hliníkové, plastové či dřevěné části odevzdejte k druhotnému surovinovému využití ve sběrném dvoře a přepravní obaly vytřiďte do příslušných kontejnerů (papír PAP 20/21, plasty LDPE/PP).

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ A BEZPEČNOSTI VÝROBKU DLE (EU) 2023/988 (GPSR)

(vydané v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/988 a předpisy EU / ČR)

Dovozce / Odpovědná osoba EU:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, 130 00 Praha 3, ČR (IČO: 21946288 • e-mail: info@nasenaradi.cz)
Výrobce / Původ:	KRAFT&DELE (FOREINTRA Sp. z o.o.), ul. Sadowa 4, 05-802 Pruszków, Polsko
Výrobek a obchodní název:	**Prodlužovací spojka trysky (PLU č. 1075) pro tlakové myčky 1 600 W KD437 a KD438 – Kraft&Dele NR1075**
Typové označení / Model:	**KD1222_NR1075** (Značka: Kraft&Dele)
Funkce a určení výrobku:	Spojka trysky myček KD437 a KD438 • Online archiv: portal.jakubpracuje.cz/manuals

splňuje příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících předpisů Evropské unie:

- Nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR)

a bylo navrženo a posouzeno v souladu s následujícími technickými a harmonizovanými normami (ČSN EN / ISO):

- ČSN EN ISO 12100:2011

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 2026

Za dovozce / odpovědnou osobu: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro technickou dokumentaci a shodu výrobků

Záruční podmínky a reklamace: Na výrobek je poskytována zákonná záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců při nákupu na IČO). Záruka se nevztahuje na přirozené provozní opotřebení spotřebních částí (uhlíkové kartáče, brusivo, těsnění, břity, filtry, baterie) ani na poškození způsobené přetížením, použitím v rozporu s tímto návodem či zanedbanou údržbou. Servis a podpora: **info@nasenaradi.cz**.